

Baureihe/Series/Série

Ausführung

Bodenauslaufventil
handbetätigt

Design

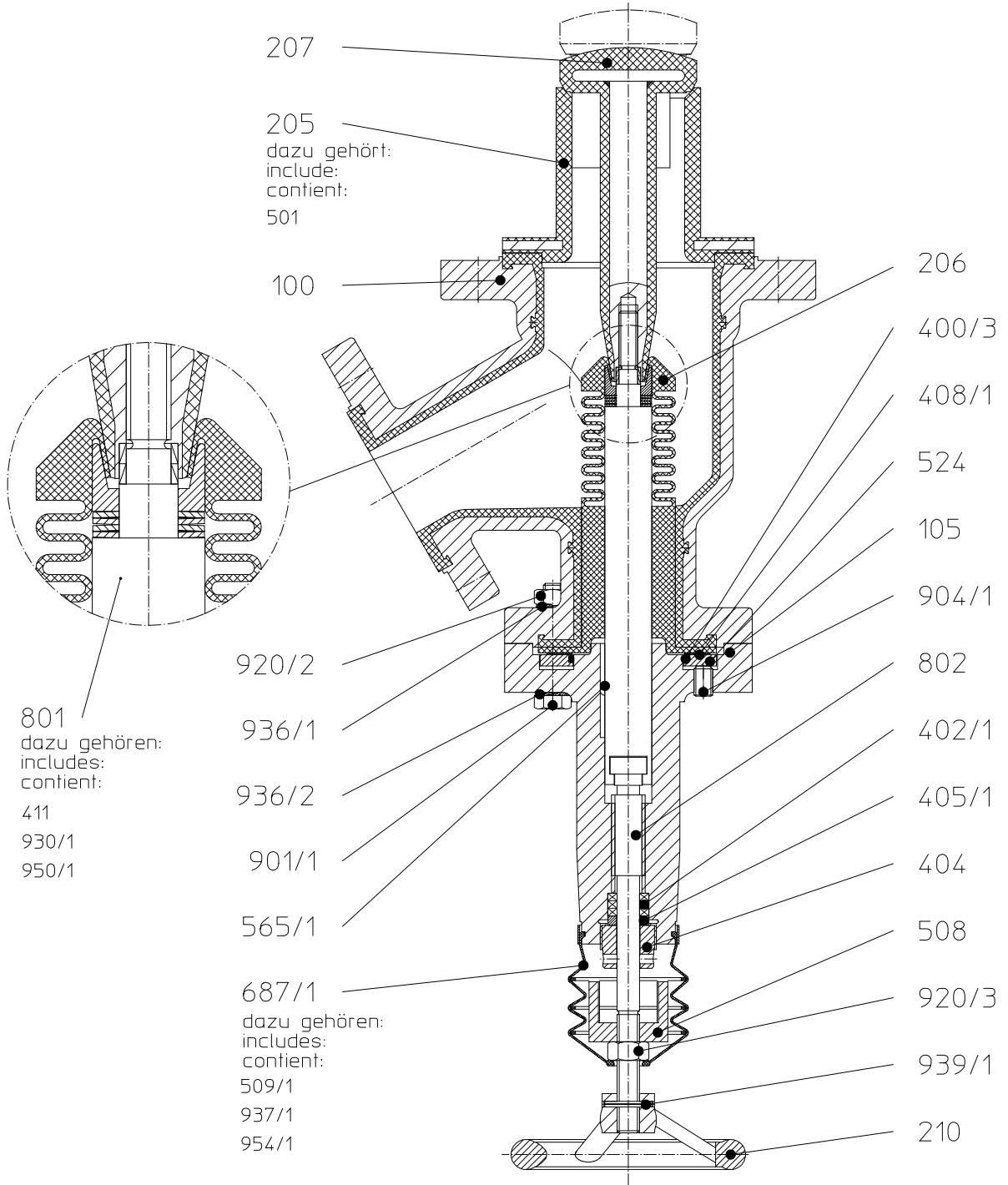
Drain valve
manually operated

Construction

Vanne de fond de cuve
commande manuelle


BAV/F

BAV/F 80/50



Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Draw not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!

Baureihe/Series/Série

Ausführung

**Bodenauslaufventil
handbetätigt**

Design

**Drain valve
manually operated**

Construction

**Vanne de fond de cuve
commande manuelle****BAV/F****Legende / legend / légende****80/50**

Nr.	Teilebezeichnung	Index of parts	Nomenclature
100	Gehäuse	body	corps
105	Deckelflansch	Cover flange	bride de couvercle
205	Ventilsitz	seat	siège de vanne
	dazu gehören:	include:	contient:
501	Ring zweiteilig	ring, 2-piece	anneau en 2 pièces
206	Faltenbalg	bellows	soufflet
207	Kappe	cap	clapet
210	Handrad	handwheel	volant manuel
400/3	O-Ring	o-ring	joint torique
402/1	Packungsring	packing ring	bague de serrage
404	Stopfbuchsmutter	packing nut	écrou de presse-étoupe
405/1	Druckring	thrust ring	cône de serrage
408/1	Flachdichtung	seal	joint plat
508	Hubbegrenzung	travel stop	limiteur de course
524	Druckplatte	pressure plate	plaque de compression
565/1	Halbrundniet	round head rivets	rivets à tête ronde
687/1	Schutzbalg	protective bellows	corps de protection
	dazu gehören:	includes:	contient:
509/1	Nutmutter	groove nut	écrou rainuré
937/1	Schelle	clip	collier de serrage
954/1	Sprengring	snap ring	jonc
801	Führung	guide	guidage
	dazu gehören:	includes:	contient:
411	Druckhülse	thrust sleeve	douille de pression
930/1	Spannelement	locking unit	bague de blocage
950/1	Tellerfeder	cup spring	rondelle belleville
802	Spindel	spindle	axe
901/1	6kt-Schraube	hex. screw	vis hexagonale
904/1	Gewindestift	setscrew	goupille filetée
920/x	6kt-Mutter	hex. nut	écrou hexagonal
936/x	Zahnscheibe	toothed lock washer	disque denté
939/1	Spannstift	spring-type pin	goupille élastique

Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Draw not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!

Baureihe/Series/Série

Ausführung

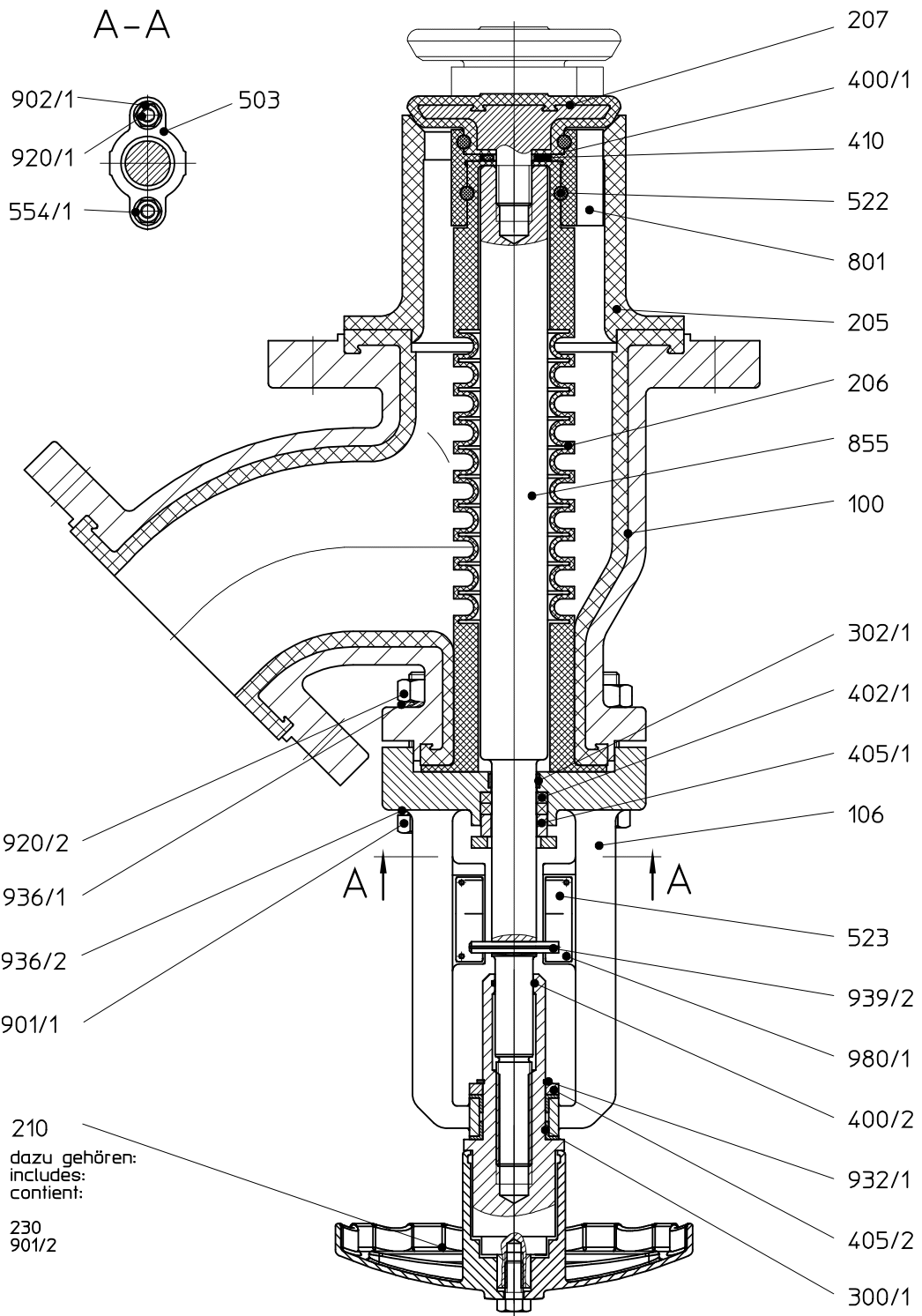
Bodenauslaufventil
handbetätigt

Design

Drain valve
manually operated

Construction

Vanne de fond de cuve
commande manuelle

BAV/F
BAV/F 100/80, 150/100


Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Draw not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!

Baureihe/Series/Série

Ausführung

**Bodenauslaufventil
handbetätigt****BAV/F**

Design

**Drain valve
manually operated**

Construction

**Vanne de fond de cuve
commande manuelle****Legende / legend / légende****150/100, 100/80**

Nr.	Teilebezeichnung	Index of parts	Nomenclature
100	Gehäuse	body	corps
106	Deckel	cover	couvercle
205	Ventilsitz	seat	siège de vanne
206	Faltenbalg	bellows	soufflet
207	Kappe	cap	clapet
210	Handrad	handwheel	volant manuel
	dazu gehören:	includes:	contient:
230	Handradnabe	handwheel hub	moyeu du volant
901/2	6kt-Schraube	hex. screw	vis hexagonale
300/1	Gleitlager	plain bearing	palier lisse
302/1	Führungsring	guide ring	bague de guidage
400/x	O-Ring	o-ring	joint torique
402/1	Packungsring	packing ring	bague de serrage
405/x	Druckring	thrust ring	cône de serrage
410	Schutzhülse	O-ring envelope	gaine de joint torique
503	Stopfbuchsbrille	packing gland follower	bride de presse-étoupe
522	Rundsnur	round cord	cordon torique
523	Hubanzeige	stroke index	indicateur de course
554/1	Unterlegscheibe	washer	rondelle
801	Führung	guide	guidage
855	Hubstange	stem	tige de levage
901/1	6kt-Schraube	hex. screw	vis hexagonale
902/1	Stiftschraube	stud screw	vis de blocage
920/x	6kt-Mutter	hex. nut	écrou hexagonal
932/1	Sicherungsring	snap ring	circlip
936/x	Zahnscheibe	toothed lock washer	disque denté
939/2	Spannstift	spring-type pin	goupille élastique
980/1	Halbrundkerbnagel	round head grooved pin	clou cannelé à tête demi-ronde

Modification techniques possibles sans préavis!
Graphique non à l'échelle!
Dimensions valables uniquement revêtues d'une signature!

This leaflet is subject to alteration!
Draw not to scale!
Certified for construction purposes only when signed!

Technische Änderungen vorbehalten!
Nicht maßstäblich!
Maße nur mit Unterschrift verbindlich!